



KANCELÁŘ VEŘEJNÉHO OCHRÁNCE PRÁV

602 00 Brno, Údolní 39
Telefon: 542 542 111
Fax: 542 542 112
E-mail: podatelna@ochrance.cz

V Brně dne 20. února 2014
Č.j.: PDCJ 353/2014

Vážený pan
JUDr. M. M.
xxxxx
xxxxx
xxxxx

Sdělení o poskytnutí informace a rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti

Vážený pane doktore,

dne 7. února 2014 byla do Kanceláře veřejného ochránce práv doručena Vaše žádost podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o svobodném přístupu k informacím“), kterou žádáte o poskytnutí „komunikace Veřejného ochránce práv s poskytovatelem sociálních služeb, Sociální a zdravotní centrum Letiny, s. r. o., Letiny 70, 336 01 Blovice; včetně případného stanoviska Veřejného ochránce práv k podmínkám péče v předmětném zařízení.“

Veřejný ochránce práv na základě ustanovení § 1 odst. 3 zákona č. 349/1999 Sb., o veřejném ochránci práv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o veřejném ochránci práv“), provedl ve dnech 6. - 8. srpna 2013 systematickou návštěvu v zařízení Lázně Letiny, s. r. o., Letiny 70, 336 01 Blovice, kde je poskytovatelem sociální služby Sociálním zdravotním centrem Letiny, s. r. o., se sídlem Zručská cesta 1949/8, Plzeň 1 – Bolevec, 301 00 Plzeň 1, poskytována pobytová sociální služba domov se zvláštním režimem (dále jen „zařízení“ či „navštívené zařízení“).

Na základě výše uvedeného, ve smyslu zákona o svobodném přístupu k informacím, **se poskytují tyto informace:**

- 1) vyznění adresované řediteli zařízení o smyslu a účelu systematické návštěvy ze dne 18. července 2013, který byl předán při zahájení systematické návštěvy,

- 2) přípis adresovaný řediteli navštíveného zařízení ze dne 8. listopadu 2013, kterým byl ředitel vyzván k písemnému vyjádření se ke zprávě z návštěvy zařízení,
- 3) zpráva z návštěvy zařízení ze dne 8. listopadu 2013,
- 4) vyznění adresované řediteli zařízení ze dne 5. ledna 2014 o ukončení věci,

které jsou přílohou tohoto dopisu.

Současně

vydává Kancelář veřejného ochránce práv, jako povinný subjekt, dle ustanovení § 2 odst. 1 zákona o svobodném přístupu k informacím a současně jako osoba pověřená v souladu s ustanovením § 25 odst. 2 zákona o veřejném ochránci práv, veřejným ochráncem práv k plnění povinností veřejného ochránce práv podle zákona o svobodném přístupu k informacím, v souladu s ustanovením § 15 a ustanovením § 20 odst. 4 písm. a) zákona o svobodném přístupu k informacím, ve spojení s ustanovením § 67 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů toto

ROZHODNUTÍ,

kterým žádost o poskytnutí informace JUDr. M. M., bytem xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx (dále jen „žadatel“), ze dne 7. února 2014,

1. částečně **odmítá v rozsahu informací týkajících se osobnosti, projevu osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobních údajů**, podle ustanovení § 15 o svobodném přístupu k informacím ve spojení s ustanovením § 8a zákona o svobodném přístupu k informacím,
2. částečně **odmítá v rozsahu informací, které byly získány od třetí osoby při plnění úkolů povinného subjektu v rámci své činnosti, na kterou se vztahuje povinnost mlčenlivosti**, podle ustanovení § 15 o svobodném přístupu k informacím ve spojení s ustanovením § 11 odst. 3 zákona o svobodném přístupu k informacím.

O d ů v o d n ě n í :

Dne 7. února 2014 obdržel povinný subjekt práv žádost žadatele o poskytnutí informací dle zákona o svobodném přístupu k informacím týkající se, svým meritem, poskytnutí korespondence mezi poskytovatelem sociálních služeb Sociální a zdravotní centrum Letiny, s. r. o., se sídlem Zručská cesta 1949/8, Plzeň 1 – Bolevec, 301 00 Plzeň 1, jenž poskytuje pobytovou sociální službu domov se zvláštním režimem v zařízení Lázně Letiny, s. r. o., Letiny 70, 336 01 Blovice.

Povinný subjekt poskytl žadateli informace, a to

- 1) vyrozumění adresované řediteli zařízení o smyslu a účelu systematické návštěvy ze dne 18. července 2013, který byl předán při zahájení systematické návštěvy,
- 2) přípis adresovaný řediteli navštíveného zařízení ze dne 8. listopadu 2013, kterým byl ředitel vyzván k písemnému vyjádření se ke zprávě z návštěvy zařízení,
- 3) zpráva z návštěvy zařízení ze dne 8. listopadu 2013,
- 4) vyrozumění adresované řediteli zařízení ze dne 5. ledna 2014 o ukončení věci,

ovšem zároveň rozhodnutím částečně odmítl poskytnutí informací na základě ustanovení § 8a a ustanovením § 11 odst. 3 zákona o svobodném přístupu k informacím, ve spojení s ustanovením § 12 citovaného zákona.

Výrokem č. 1 tohoto rozhodnutí se odmítá poskytnutí informací, které se týkají osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby, osobních údajů, a to v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu. Z tohoto důvodu se v poskytnutých informacích neobjevují jména, příjmení, adresy bydliště, data narození nebo funkce, které by přispěly k identifikaci určité osoby. Poskytnutí výše uvedeného okruhu informací na základě zákona o svobodném přístupu k informacím by bylo neodůvodněným zásahem do soukromí i z toho důvodu, že účelem a smyslem zákona o svobodném přístupu k informacím je umožnit veřejnosti co nejširší kontrolu veřejné moci, nikoli umožnit získávání či shromažďování informací o jiných fyzických či právnických osobách. Poskytnutí jména či jiných osobních údajů by bylo rovněž v rozporu s ochranou osobních údajů upravenou zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.

Výrokem č. 2 tohoto rozhodnutí se odmítá poskytnutí takových informací, které získal povinný subjekt od třetí osoby (zde zařízení) při plnění úkolů v rámci kontrolní, dozorové, dohledové nebo obdobné činnosti prováděné na základě zvláštního právního předpisu, podle kterého se na ně vztahuje povinnost mlčenlivosti anebo jiný postup chránící je před zveřejněním nebo zneužitím. Ustanovení § 11 odst. 3 zákona o svobodném přístupu k informacím dále povinnému subjektu umožňuje poskytnout pouze ty informace, které při plnění těchto úkolů vznikly jeho činností. Činnost veřejného ochránce práv v rámci provádění systematických návštěv zařízení lze bezesporu považovat za dohledovou činnost prováděnou na základě zvláštního právního předpisu a povinný subjekt je nucen balancovat mezi právem žadatele na informaci a jeho limitací, která vyplývá z předpisů ústavní a zákonné síly.

Při úvaze o rozsahu omezení povinný subjekt vychází z důvodové zprávy k zákonu č. 61/2006 Sb., jenž novelizuje zákon o svobodném přístupu k informacím, která uvádí:

„Povinný subjekt tedy za podmínek stanovených v zákoně neposkytuje informace, které získal od třetí osoby (především kontrolovaného subjektu), ale naopak v souladu se zákonem poskytne informace, které na základě svých zjištění, informací od třetích osob (včetně osoby kontrolované) sám vytvořil. Tato povinnost se týká především samého jádra kontrolní, dozorové, dohledové či obdobné činnosti, tedy závěrů zda, kým a jakým způsobem byly porušeny právní či jiné předpisy a normy, jejichž kontrola či dohled nad jejich dodržováním je povinnému subjektu svěřen,

popřípadě jaká nápravná či sankční opatření byla uložena (alespoň v základních rysech). Za informace poskytované dle zákona je nutné považovat též informace o postupu povinného subjektu, neboť i ty vytvořil povinný subjekt svou činností (pokud má povinný subjekt informace o tom, že jeho zaměstnanci provedli kontrolu a její závěry, obě tyto informace vznikly jeho činností a je tedy povinen je podle zákona zpřístupnit).“

Dále povinný subjekt v rámci své rozhodovací činnosti vycházel z ustanovení § 7 odst. 2 zákona o veřejném ochránci práv, který ukládá veřejnému ochránci práva povinnost mlčenlivosti o skutečnostech, o kterých se dozvěděl při výkonu funkce. Stejná povinnost je uložena i zaměstnancům Kanceláře veřejného ochránce práv.

Na základě výše uvedeného přistoupil povinný subjekt k selekci poskytovaných informací tím způsobem, že odmítl poskytnout takové informace, které byly získány výhradně od třetí osoby (zde zařízení). Jedná se např. o údaje o aktuálním počtu uživatelů sociální služby či přepisy záznamů v ošetrovatelské dokumentaci klientů.

Naopak povinný subjekt poskytl takové informace a poznatky, které získal zejm. prostřednictvím svých zaměstnanců provádějících v navštíveném zařízení místní šetření (pozorování, anonymizované rozhovory apod.), a které lze považovat za výsledek vlastní činnosti povinného subjektu. Dále povinný subjekt žadateli poskytuje své hodnocení a závěry, jakožto veškeré písemnosti, které byly adresovány navštívenému zařízení.

P o u č e n í:

Proti tomuto rozhodnutí lze v souladu s ustanovení § 16 zákona o svobodném přístupu k informacím, a v souladu se Zásadami pro poskytování informací Kanceláří veřejného ochránce práv (viz www.ochrance.cz), podat ve lhůtě 15 dnů od jeho doručení odvolání k vedoucímu Kanceláře veřejného ochránce práv prostřednictvím vedoucího odboru právního.

Mgr. Petra Zdražilová
vedoucí odboru právního
Kanceláře veřejného ochránce práv

Přílohy:

- vyrozumění řediteli ze dne 18. července 2013
- výzva řediteli ze dne 8. listopadu 2013
- zpráva z návštěvy zařízení ze dne 8. listopadu 2013
- vyrozumění řediteli ze dne 5. ledna 2014